LINH SÔN PHAÙP BAÛO ÑAÏI TAÏNG KINH

TAÄP 170

KIM CANG TY

**SỐ 1932**

HOÄI VAÊN HOÙA GIAÙO DUÏC LINH SÔN ÑAØI BAÉC XUAÁT BAÛN

**SOÁ 1932**

**KIM CANG TY**

*Sa-moân Traïm Nhieân toâng Thieân thai ñôøi Ñöôøng soaïn.*

Töï thaám nhuaàn kinh ñieån, toùm laïi coù ñöôïc maáy naêm, khoâng luùc naøo khoâng hoaøi nhôù Phaät taùnh nghóa kinh, e raèng khoâng hieåu roõ nghóa hoïc laøm khoå haïnh. Ñaïi giaùo chia ra laäp coâng ôû ñaây; muoân phaùi chung moät ñöôøng, caùc doøng quy veà moät höôùng. Caùc phaùp yù chæ saâu roäng, laäp haïnh ñaõ coù kyø haïn, neáu nhö theá maø suy löôøng, nöông vaøo ñoùmaø quaùn xeùt, thì phaùm thaùnh nhö moät, saéc höông ñeàu thanh tònh; ôû ñòa nguïc A-tyø töï taâm y theo chaùnh, nôi naøo khoâng thaùnh thieän, Phaùp thaân, Phaät thaân sinh coõi naøo, nhaát taâm khoâng vöôït qua phaøm phu, töøng ôû trong ñeâm daøi vaéng laëng maø suy tö nghó töôûng chöa thoâi, huoáng chi laø nhö nguû. Trong giaác nguû noùi voâ tình höõu taùnh, vaãn ôû trong giaác moäng boãng thaáy coù ngöôøi noùi: Keû heøn naøy queâ muøa, dung maïo tuïc taèn tôùi lui baát thöôøng, coá ñöùng thaúng veà phía tröôùc, vaø hoûi toâi raèng: “Vöøa roài chôït nghe voâ tình höõu taùnh, do nhaân giaû noùi coù phaûi chaêng? Toâi noùi: ñuùng nhö vaäy.

Khaùch noùi: Keû heøn naøy tìm toøi cöùu xeùt moät chuùt veà nguoàn goác cuûa giaùo phaùp Phaät, truyeàn roäng toâng naøy haù phaûi qua song thoï cuoái cuøng ra söùc baøn xöôùng veà cho roát raùo, maø noùi Phaät taùnh khoâng noùi voâ tình, vì sao Phaät chæ noùi coù voâ tình ö?

Toâi noùi: ngöôøi xöa coøn noùi khoâng coù nhaát-xieån-ñeà, khoâng coù voâ tình, chöa ñuû ñeå sôï haõi sao, maø coøn ñem giaùo phaùp chia ra Ñaïi, Tieåu, thì lôøi noùi aáy quaù traùi ngöôïc. Neáu noùi voâ tình thì khoâng neân noùi höõu taùnh, neáu noùi höõu taùnh thì khoâng neân noùi voâ tình

Khaùch noùi: Sao trong ñaïi boä Nieát-baøn, noùi noù ñi ñoâi vôùi nhau?

Toâi noùi: vì oâng khoâng quan taâm ñeán Phaät taùnh laøm sao coù giaùo boä quyeàn thaät, neân khieán ñoàng vôùi ngöôøi taàm thöôøng maø sinh ra nghi ngôø.

Nay laïi ñöôïc oâng daãn ra vaên kinh, khieán cho ngöôøi ñôøi sau thích daãn vaên kinh naøy chöùng Phaät taùnh boû voâ tình, kheùo ñaéc yù chæ cuûa kinh khoâng meâ môø lyù taùnh. Bieát toâi ñaõ kheùo laäp phuø hôïp vôùi toâng kinh, nay laäp khaép caùc theå chaùnh nhaân cuûa chuùng sinh, vaên kinh cuõng laáy hö khoâng laøm ví duï, neân phaåm cao quyù-dieáp thöù ba möôi moát cheùp: Phaät taùnh chuùng sinh gioáng nhö hö khoâng, chaúng ôû trong ôû ngoaøi. Neáu laø trong ngoaøi, vì sao ñöôïc goïi laø Nhaát thieát xöù höõu, xin xeùt veà moät chöõ “Höõu” thoâi, thì noù cuõng thuoäc veà hö khoâng, neân bieát vaên kinh khoâng chaáp nhaän, chæ ôû trong chuyeânôû ngoaøi, neân noùi chaúng ôû trong ôû ngoaøi v.v.… vaø noùi nhö hö khoâng. Ñaõ noùi Phaät taùnh chuùng sinh, sao chaúng noùi veà chaùnh nhaân lyù taùnh. Keá ñeán ngaøi Ca-dieáp hoûi raèng: Vì sao goïi laø gioáng nhö hö khoâng? Ñöùc Phaät beøn laáy quaû ñòa voâ ngaïi ñeå traû lôøi Ca-dieáp, haù chaùnh nhaân vaø nhaân quaû chaúng phaûi laø moät hay sao? do Phaät noùi veà “quaû”, neân Ca- dieáp môùi ñem quyeàn trí, ñoaïn quaû, quaû thöôïng duyeân ñeå roû taát caû ñeàu laø coù. Caùi khoù ôû ñaây laø Phaät duï “khoâng” vaø “phaùp” chaúng ngang nhau. Neân ngaøi Ca-dieáp noùi: Phaät taùnh, Nieát-baøn cuûa Nhö Lai laø coù, hö khoâng ñaùng leõ cuõng laø khoâng. Ñöùc phaät tröôùc thuaän theo caâu hoûi traû lôøi, keá laø noùi veà Toâng khoâng.

Tröôùc laø thuaän theo caâu hoûi noùi: Vì phi Nieát-baøn noùi laø Nieát-baøn, phi Nieát-baøn nghóa laø coøn phieàn naõo. Vì phi Nhö Lai noùi laø Nhö Lai, phi Nhö Lai nghóa laø coøn Xieån-ñeà, Nhò thöøa. Vì phi phaät taùnh noùi laø Phaät taùnh, Phaät taùnh nghóa laø töôøng vaùch gaïch, ngoùi. Nay hoûi, neáu laø soûi ñaù maõi maõi laø phi, ngöôøi Nhò thöøa phieàn naõo cuõng laø phi ö? Neân bieát, vaên kinh phöông tieän daïy noùi ba phaùp ñoái trò, taïm noùi ba höõu, ñeå gaït boû ba “phi”. Neân vaên naøy veà sau laïi noùi chung laø taát caû theá gian. Voâ phi hö khoâng ñoái vôùi hö khoâng, yù Phaät saùnh ngang soûi ñaù vôùi ba phi. Vì cho raèng ñaõ ñoái neân noùi ñoái vôùi hö khoâng, theá thì taát caû voâ phi Nhö Lai baèng ba. Ngaøi Ca-dieáp laïi cho boán ñaïi ñeàu nhö nhau, khieán “khoâng” thaønh “Höõu”, neân Ca-dieáp noùi: “Theá gian cuõng voâ phi boán ñaïi ñoái vôùi boán ñaïi, vaäy coù hö khoâng voâ ñoái, sao chaúng goïi laø coù? YÙ Ca-dieáp nhôø coù hö khoâng voâ ñoái, neân coù boán ñaïi. Ñöùc Phaät ñoái vôùi ñeàu naøy sao xaû boû ví duï theo phaùp, noùi roäng Nieát-baøn khoâng gioáng vôùi hö khoâng. Neáu Nieát-baøn chaúng ñoàng vôùi hö khoâng, thì hai thöù coøn laïi cuõng khaùc. Neân bieát, kinh laáy chaùnh nhaân ñuùc keát laïi noùi raèng: “taát caû theá gian caùi gì khoâng thaâu nhieáp, ñaâu ngaên caùch ñöôïc phieàn naõo vaø Nhò thöøa ö? Noùi hö khoâng caùi gì chaúng bao goàm, laøm sao vöùt boû töôøng vaùch, soûi ñaù ñöôïc?

Sao Ñöùc Phaät laïi noùi “khoâng” vaø “Nieát-baøn”, tuy ñeàu chaúng phaûi thuoäc veà theá gian, Nieát-baøn Nhö Lai coù chöùng coù thaáy, hö khoâng thöôøng

laø vaäy, cho neân khoâng chöùng khoâng thaáy, haù chi chaùnh khoâng ñoàng vôùi duyeân hay sao?

Keá laø, Ñöùc Phaät hieån baøy toâng khoâng phi höõu, vì sôï ngöôøi theá gian ñem taø chaáp ñeå ví duï hö khoâng laø Phaät taùnh, neân laïi duøng theâm möôøi taø chaáp nöõa ñeå ngaên chaën loãi naøy.

Ñaàu tieân noùi: ngöôøi theá gian noùi hö khoâng laø Voâ saéc voâ ñoái khoâng theå thaáy. Ñöùc phaät noùi ñaây töùc laø taâm sôû thuoäc veà ba ñôøi, noùi noù tôï nhö taâm sôû, neân Phaät phaù boû. Ngöôøi theá gian noùi noù trong thaân, thì coù khaùc gì taâm sôû. Laïi nöõa, ngöôøi ngoaïi ñaïo noùi: hö khoâng kia chính laø aùnh saùng. Phaät noùi hö khoâng cuõng laø saéc phaùp. Ngöôøi theá gian noùi laø trong thaân, coù khaùc gì saéc phaùp. Coù ngöôøi noùi truù xöù, ngöôøi ñôøi noùi trong thaân, ñaâu phaûi laø truù xöù. Coù ngöôøi noùi thöù lôùp, ngöôøi ñôøi noùi trong thaân, ñaâu phaûi laø truù xöù. Coù ngöôøi noùi thöù ñeä, ngöôøi ñôøi noùi trong thaân chaéc chaén phaûi phuï thuoäc vaøo thaân khi saùt-na vaän chuyeån. Coù ngöôøi noùi khoâng lìa ba phaùp: 1. Khoâng; 2. Thaät; 3. khoâng thaät. Phaät noùi: Neáu noùi “ Khoâng” laø coù nôi choán thì chaúng ñuùng; neáu “ thaät” laø “khoâng xöù” thì chaúng ñuùng; Neáu noùi “ khoâng” vaø “thaät” laø hai xöù thì khoâng ñuùng, ngöôùi theá gian noùi trong thaân vaãn thieáu ngoaøi chaáp khoâng vaø caû hai thöù. Coù ngöôøi noùi taùc phaùp, nhö boû nhaø ñi.

Ngöôøi theá gian noùi thaân ñaõ cheát töông öùng vôùi chaân, thì ñoàng vôùi taùc phaùp. Coù ngöôøi noùi: Khoâng coù nôi voâ ngaïi, Phaät noùi: coù phaân chia, coù ñaày ñuû, coøn nôi khaùc thì khoâng ñuùng. Ngöôøi theá gian noùi trong thaân, coøn nôi khaùc thì khoâng. Coù ngöôøi noùi: ñeàu hôïp vôùi coù, Ñöùc Phaät noùi hôïp coù ba thöù:

Nhö con chim ñaäu treân caây Nhö hai con deâ huùc nhau

Nhö caùc ngoùn tay mình kheùp laïi.

Ngöôøi theá gian noùi trong thaân, nhö hai ngoùn tay kheùp laïi. Coù ngöôøi noùi nhö caùi bình roãng. Ngöôøi theá gian noùi trong thaân, coù khaùc gì trong caùi bình. Coù ngöôøi noùi noù thuoäc veà ngoùn tay. Phaät noùi noù coù phöông dieän, ngöôøi theá gian noùi noù ôû trong thaân, chaúng leõ chaúng coù phöông dieän. Ñöùc Phaät ñuùc keát laïi noùi: Noù töø nhaân duyeân sinh ñeàu laø voâ thöôøng, cho neân möôøi taø chaáp naøy ñeå. Ví duï: hö khoâng chaúng phaûi Phaät taùnh, maø laø voâ thöôøng, thuoäc veà ba ñôøi. Hö khoâng khaùc vôùi nhöõng thöù kia truøm khaép moïi nôi, ôû ñaây traùi vôùi lôøi Ca-dieáp hoûi, laïi hôïp vôùi toâng Khoâng, laáy laøm ví duï cho chaùnh nhaân.

Vì sao ngöôøi theá gian boû chaùnh giaùo cuûa Phaät, keát ñaúng vôùi taø khoâng? Vì sao cho raèng Trí ñoaïn quaû thöôïng duyeân hieåu roõ ñöôïc Phaät

taùnh, cho neân gaïn hoûi veà chaùnh nhaân? Nhö Lai laø Trí quaû, Nieát-baøn laø ñoaïn quaû, neân Trí ñoaïn quaû treân, coù duyeân hieåu roõ taùnh. Do ñoù, ngaøi Ca-dieáp baát beû raèng: Nhö Lai, “Phaät taùnh, Nieát-baøn laø coù” ngöôøi theá gian phaàn nhieàu ñem Nieát-baøn ra gaïn hoûi, neân daãn roäng ra ñeå laán aùp caùc luaän khaùc. OÂng khoâng hieåu vaên Nieát-baøn noùi, ngoaët ngheøo phaûi hoïc hoûi ngöôøi theá gian, phoøng ngaïi soûi ñaù, lieãu duyeân khoù chaùnh, raát khoâng töông öùng, ñaây chính laø ñieàu oâng khoâng bieát gì veà Phaät taùnh, huoáng chi laø laáy “ khoâng” ñeå duï cho chaùnh duyeân lieãu roõ vaãn haïn cuïc. Nhöng Ca- dieáp ñaõ daãn ra ba thöù laø coù, ñaây laø Nieát-baøn, mang thuyeát cuûa quyeàn moân, neân Ñöùc Phaät thuaän theo ba thöù cuûa Ca-dieáp noùi ñeàu laø coù. Neáu ñoán giaùo thaät noùi voán coù ba thöù, ba lyù voán khaép, tu thaønh töïu ñaït taùnh, tu ba cuõng khaép, muoán daïy baûo chuùng sinh voán coù chaùnh taùnh, laïi noùi chaùnh bieán gioáng nhö hö khoâng, neân ñeán cuoái ñôøi thuaän theo Toân giaû Ca-dieáp, haù chaúng phaûi Ca-dieáp bieát thôøi cô maø baøy ra ñieàu nghi ngôø hay sao? Neân Ñöùc Phaät che giaáu söï thaät, trình baøy duyeân taïm thôøi. OÂng ñaây khoâng bieát quyeàn thaät cuûa Phaät daïy. Cho neân, Phaät taùnh trong kinh Nieát-baøn noùi, khoâng chæ coù moät thöù, nhö phaåm Ca-dieáp noùi: Phaät taùnh goàm coù: möôøi löïc voâ yù, baát coäng ñaïi Bi, ba nieäm, ba möôi hai höôùng, taùm möôi veû ñeïp, sao oâng khoâng daãn vaên naøy ra, khi taát caû chuùng sinh cuõng khoâng, ñaâu rieâng gì soûi ñaù. Neáu noùi ñaây laø quaû ñöùc, thì chuùng sinh coù quaû taùnh. Quaû taùnh naøy thaân sinh coõi naøo khoâng thaám nhuaàn soõi ñaù ö? Laïi neáu chaáp nhaän coù nhaân thì coù quaû taùnh, theá gian ñaâu chæ noùi chö Phaät möôøi phöông ñoàng vôùi Nhaát Phaùp thaân löïc voâ uùy, v.v... maø coøn khoâng noùi chuùng sinh vaø Phaät cuõng ñoàng yù vôùi Phaùp thaân löïc voâ uùy, v.v.…, khieán moät maûy traàn moät taâm khoâng gì laø chuûng taùnh cuûa ba thaân ba ñöùc. Neáu noùi chæ coù quaû ñòa Phaùp thaân taùnh thì vì sao kinh noùi möôøi löïc voâ uy cho ñeán töôùng toát. laïi nöõa trong kinh noùi nhöõng ngöôøi xieån-ñeà boán caâu noùi veà taùnh. OÂng noùi chuùng sinh coù taùnh, vì sao chuùng sinh coù nhöõng taùnh aáy, soõi ñaù hay khoâng coù boán caâu, laïi laø töôùng thöù saùu, thöù chín, cho ñeán töôùng ba möôùi hai, ñeàu laáy naêm giai ñoaïn maùu muû laãn loän ñeå ñoái vôùi phaøm phuø ba thöøa vaø Phaät, vì sao Phaät taùnh ôû moãi ngöôøi khaùc nhau khoâng ñoàng. Laïi ôû töôùng thöù hai möôi noùi: “Neáu tu taùm Chaùnh ñaïo thì thaáy Phaät taùnh”. Luaän Baø-sa vaø Caâu-xaù-ñeàu coù noùi veà taùm chaùnh, thaäm chí caùc kinh ñeàu coù phaåm ñaïo. Vì ñeå tu taùm chaùnh naøo thaáy Phaät taùnh gì, neân oâng khoâng bieát Phaät taùnh.

Khaùch noùi: Vì sao quyeàn giaùo khoâng noùi lieãu duyeân hai nhaân truøm

khaép.

Toâi ñaùp: Vì chuùng sinh töø voâ thæ chaáp ngaõ, ngaõ sôû, theo caùi ñaõ chaáp

hieån baøy sai khaùc, noùi naêng lung tung. Trong kinh Nieát-baøn duøng quyeàn bieán thieát thöïc, neân laáy “khoâng” duï cho “chaùnh”, chöa ví duï veà duyeân, neáu giaùo phaùp xöa nay quyeàn bieán thì ba nhaân ñeàu laø phaïm truø. Nhö rieâng ngöôøi sô taâm nghe chaùnh cuõng laø moät vieäc, taïng taùnh lyù taùnh taát caû ñeàu nhö vaäy. Cho neân ngöôøi phaøm phu thaáp heøn nghe voâ tònh khoâng, theo caùi meâ maø hieån baøy caùi meâ, cho raèng coù khaû naêng laøm vaäy laø ñuùng, nöông quyeàn laäp taùnh cho raèng nhö vaäy laø laøm sai. Laïi nöõa, moät ñôøi ñaõ hieån ñoán nhieàu, nhö trong kinh Hoa Nghieâm chæ theo chaùnh, ngoaøi ra khoâng theo caùi gì nöõa. Phoå Hieàn, Phoà Nhaõn ba thöù khoâng khaùc nhau, Ñaïi Taäp noùi nhieãm tònh taát caû dung thoâng, ñeàu goïi laø khoâng theå nghó baøn, thí nhö loã chaân khoâng gì chaúng dung naïp, Tö ích, voõng minh ñeàu cho laø Phaùp giôùi; Nieát-baøn caùc phaùp laãn loän ñoàng laø moät, Phaùp Hoa xöa nay thaät töôùng ñeàu nhö vaäy; Nieát-baøn chæ ngaïi hình töôïng roài chaáp sai laàm, chia ra chaùnh duyeân lieãu, chæ rieâng cho goùc caïnh. Neáu chaáp thaät meâ quyeàn vaãn coøn loãi ôû thaät, chaáp quyeàn meâ thaät thì quyeàn thaät ñeàu meâ. Nghieäm thaáy taâm oâng coøn meâ muoäi ñoái vôùi Tieåu thöøa, neân taâm môø mòt, ñaïi giaùo noùi ngoaøi taâm khoâng caûnh.

Khaùch noùi: Nieát-baøn haù mang ra noùi caû sao?

Toâi noùi: Theo Boä Thoâng noùi: taát caû ñeàu ñem ra noùi. Trong phaåm Boä Trung noùi vöøa quyeàn vöøa thaät. Nhö chính Toân giaû Ca-dieáp noùi: vì moät caên cô rieâng cuoái ñôøi maø thoâi, thì quyeàn thaät ñeàu roõ. Neáu xöa nay “quyeàn”, nhö baûy loaøi chuùng sinh trong Haèng sa coõi. Neáu xöa nay “thaät”, nhö ba ñieåm, hai con chim, ba töø, möôøi ñöùc, coøn nhöõng thöù khaùc ñeàu y theo ñoù maø bieát, ôû ñaây khoâng trình baøy ñaày ñuû.

Theá naøo laø saéc thöôøng, saéc leõ naøo khoâng thaâu nhieáp taát caû moïi thöù quy veà chaùnh, vì sao ngaên caùch hö khoâng ñeå haïn cheá? Vì ngöôøi theá gian khoâng bieát quyeàn thaät cuûa giaùo phaùp, nhö ngöôøi Nhò thöøa cho ñau cuõng laø to lôùn. Cho ñeán Phaùp Hoa môùi tin laø taùnh cuûa mình. Vaäy haù chaúng phaûi oâng khoâng bieát taùnh cuûa cha hay sao? Nghe khai phöông tieän taïm thôøi roài, môùi noùi sinh coù phaàn. Neân trong kinh Nieát-baøn coøn e sôï raèng nhaát phaàn höõu tình ôû vò lai, khoâng tin thaân mình coù taùnh Nhö Lai vaø noùi Xieån-ñeà ôû ñôøi vò lai khoâng coøn. Chæ baøy ñeå bieát laø coù vaø khoâng döùt. Nay tìm kieám kieán laäp hieän taïi, vò lai vieân dung, khoâng baïi hoaïi taùnh voâ, nhöng khoán khoù thay lyù vuøi laáp neân cuõng ñoàng vôùi Phaùp thaân, löïc, voâ uùy v.v.…, khieán moät maûy traàn moät taâm chaúng coù gì laø chuûng taùnh cuûa ba thaân ba ñöùc. Neáu noùi chæ coù quaû ñaát Phaùp thaân taùnh, vì sao kinh noùi möôøi löïc voâ uùy cho ñeán töôùng toát. Laïi nöõa, trong kinh noùi:nhöõng ngöôøi Xieån-ñeà boán caâu noùi veà taùnh. OÂng noùi chuùng sinh coù taùnh, vì sao chuùng

sinh coù nhöõng taùnh aáy, soûi ñaù hay khoâng coù boán caâu? Laïi laø töôùng thöù saùu, thöù chín, cho ñeán töôùng thöù ba möôi hai, ñeàu laáy naêm vò maùu muû laãn loän ñeå ñoái vôùi phaøm phu ba thöøa vaø Phaät, vì sao Phaät taùnh ôû moãi ngöôøi khaùc nhau khoâng ñoàng. Laïi ôû töôùng hai möôøi baûy noùi: “Neáu tu taùm Chaùnh ñaïo thì thaáy phaät taùnh”. Luaän Baø-sa vaø Caâu-xaù-ñeàu coù noùi veà taùm chaùnh, thaäm chí caùc kinh ñeàu coù phaåm ñaïo. Vì ñeå tu taùm chaùnh naøo thaáy Phaät taùnh gì, neân oâng khoâng bieát Phaät taùnh.

Vì sao goïi laø ñieåm thò?

1. Hieån baøy taùnh meâ voán töø taùnh bieán.
2. Hieån baøy taùnh ñeå mình chuyeån meâ thaønh ngoä.

Theá neân laïi noùi voâ tình höõu taùnh. Neáu chia ra Ñaïi tieåu, thì tuøy duyeân baát bieán noùi noù trích ra töø Ñaïi giaùo, noùi goã ñaù khoâng taâm, sinh ôû tieåu toâng. OÂng chaáp cho raèng noù laø con ñöôøng nhoû maø ñöôïc aån naùu ôû con ñöôøng lôùn, thoâng caû boán maët taùm höôùng thì noù gioáng nhö con boï hung, boï ngöïa, coù khaùc gì con eách ôû ñaùy gieáng. Neân oâng phaûi bieát: Muoân phaùp laø chaân nhö; do baát bieán, neân chaân nhö laø muoân phaùp; do tuøy duyeân, neân oâng tin voâ tình khoâng phaät taùnh; haù chaúng phaûi muoân phaùp khoâng phaûi chaân nhö hay sao? Neân noùi muoân phaùp laøm sao ngaên caùch ñöôïc haït buïi nhoû, theå chaân nhö ñaâu chæ noùi veà bæ ngaõ, theá thì nöôùc khoâng heà coù vieäc khoâng coù soùng, khoâng heà coù vieäc soùng maø khoâng öôùt. Ngay trong öôùt neân chia ra boùng trong, trôû thaønh soùng neân töï chia ra trong ñuïc. Tuy coù trong ñuïc, maø cuøng moät taùnh chaúng khaùc. daãu taïo chaùnh laäp y, theo lyù roát cuïc khoâng theo veát gì khaùc. Neáu chaáp nhaän tuøy duyeân baát bieán, laïi noùi voâ tình huõu voâ, haù chaúng phaûi töï mình noùi traùi ngöôïc hay sao? Neân bieát, quaû ñòa theo chaùnh maø dung thoâng, ñeàu döïa vaøo chuùng sinh lyù saün nhö vaäy.Ñaây môùi chính laø söï lyù ñoái nhau ñeå noùi. Neáu chæ theo lyù, thì chæ coù theå noùi nöôùc voán khoâng coù soùng, khoâng bao giôø ñöôïc noùi trong soùng khoâng coù nöôùc. Nhö meâ ñoâng cho laø taây, maø chæ coù theå noùi phöông Ñoâng khoâng coù Taây, cuoái cung khoâng ñöôïc noùi phöông Taây khoâng coù Ñoâng. Neáu chæ noùi theo meâ thì soùng khoâng coù nöôùc, maát Taây goïi laø Ñoâng. Tình taùnh goàm caû hai nghóa, suy ra raár deã hieåu n, voâ tình höõu voâlaáy ñoù coù theå thaáy.

Vì leõ aáy ngöôøi khaùch röøng heát loøng cung kính lui ra quyø maø hoûi raèng: Ví duï soùng nöôùc lyù naøy thaät ñuùng, keû heøn naøy coù nghe ngöôøi daãn luaän Ñaïi Trí Ñoä cheùp: chaân nhö ôû trong voâ tình chæ goïi laø phaùp taùnh, ôû trong höõu tình môùi goïi laø Phaät taùnh, vì sao Nhaân giaû ñaët teân laø Phaät taùnh? Toâi ñaùp: Toâi töøng ñích thaân ñoïc, quaùn xeùt tæ mæ vaên luaâïn ñeàøu khoâng coù ghi vaán ñeà naøy, hoaëc sôï sai neân noùi daãn töø chöông sôù ñeå moïi

ngöôøi tin truyeàn nhau, neân noùi roäng cho thoâng söï. Ñaây môùi goïi laø meâ maø khoâng bieát nghóa, phaùp goïi laø baát giaùc, Phaät goïi laø giaùc. Chuùng sinh tuy voán coù lyù baát giaùc, maø chöa töøng coù trí giaùc, baát giaùc. Neân laïi chia ra ñeå coù giaùc baát giaùc, haù giaùc baát giaùc baát giaùc vaãn laø baát giaùc hay sao? Traùi laïi, xa lìa caùi goïi laø giaùc coù theå laø giaùc hay sao?

Khaùch hoûi: Neáu vaäy chæ coù Phaät môùi bieát ö? Phaøm phu xa lìa laø traùi ngöôïc caùi gì?

Toâi ñaùp: oâng laø ngöôøi hoïc Phaät, laø hoïc phaøm phu, lyù aáy voán chaúng khaùc. Phaøm phu cho ñoù laø xa lìa, neân Phaät daïy baûo chuùng sinh ñeå giaùc vaø baát giaùc; vì giaùc vaø baát giaùc töï hoäi nhö moät. Neân bieát, giaùc maø khoâng baát giaùc thì khoâng goïi laø Phaät taùnh; baát giaùc maø khoâng giaùc thì khoâng theå trôû thaønh Phaùp taùnh; giaùc maø khoâng baát giaùc thì ñaâu laäp ñöôïc Phaät taùnh. Vaäy thì khoâng coù phaùp taùnh cuûa Phaät taùnh dung chöùa ôû Tieåu Toâng thì Phaät taùnh cuûa phaùp taùnh, môùi goïi laø Ñaïi giaùo. Neân nay hoûi oâng: trong caùc kinh luaän; thaät teá phaùp giôùi, chaân taùnh thaät töôùng v.v... vì ñoàng phaùp taùnh ôû trong voâ tình, neân ñoàng vôùi chaân nhö chia laøm hai phaùi. Neáu ñoàng vôùi chaân nhö, thì caùc giaùo khoâng thaáy phaùp giôùi voâ tình vaø thaät teá v.v... Neáu ôû voâ tình, chæ goïi noù laø phaùp taùnh, chaúng phaûi Phaät taùnh. Taïi sao phaåm keä khen ngôïi ñaûnh nuùi Tu-di cuûa kinh Hoa Nghieâm noùi: “Roõ bieát taát caû phaùp, töï taùnh khoâng thaät coù”. Neáu hieåu ñöôïc nhö vaäy, thì thaáy Loâ-Xaù-na, haù chaúng phaûi caùc phaùp voán coù taùnh Xaù-na hay sao? Laïi noùi: phaùp taùnh voán vaéng laëng, khoâng caàm naém ñöôïc, cuõng khoâng thaáy ñöôïc, taùnh Khoâng töùc laø Phaät, khoâng theå nghó löôøng ñöôïc. Laïi tinh taán noùi raèng: phaùp taùnh voán thanh tònh, nhö hö khoâng chaúng coù töôùng, ñaây cuõng khoâng phaûi choå tu, seõ thaáy ñaïi Maâu-ni, sao ñoái vôùi voâ tình laïi noùi khoâng tu seõ quaùn thaáy Nhö Lai. Laïi chaân thaät noùi raèng: taát caû phaùp voâ töôùng, thì laø theå Phaät chaân, ñaõ laø theå Phaät chaân thì ñoái vôùi taát caû phaùp, xin oâng nghó cho, seõ traùnh vieäc daïy laàm laãn cho ñeán laãm laãn Phaät taùnh, phaûi khoâng? cho neân chaân nhö tuøy duyeân töùc laø Phaät taùnh tuøy duyeân. Moät chöû Phaät cuõng laø phaùp Phaät, neân phaùp Phaät ñoâng danh voùi theå chaân nhö. Luaän Phaät Taùnh ñeä nhaát noùi: Phaät taùnh, töùc laø ngöôøi, phaùp hai khoâng ñaõ hieån bayø chaân nhö, neân bieát chaân nhö khaùc teân vôùi Phaät taùnh.

***Kinh Hoa Nghieâm cheùp:*** chuùng sinh phi chung sinh, caû hai ñeàu

khoâng, chaúng thaät coù. Nhö vaäy caùc phaùp taùnh, ñeàu chaúng coù nghóa thaät, noùi chuùng sinh vaø phi chuùng sinh, haù chaúng phaûi noùi tình vaø voâ tình hay sao? caû hai tuøy duyeân ñeàu baát bieán, caû hai ñeàu chaúng thaät coù. Cho neân thaät teá cuûa phaùp gioùi ñeàu nhö vaâïy. Vì bieát teân goïi phaùp taùnh khoâng chæ coù moät chaân nhö trong voâ tình, do ñoù ngöôøi theá gian cuøng nhau meâ môø

phaùp töôùng, danh khaùc maø theå ñoàng, tuy nhieân theå ñoàng nhöng cuõng coù chuùt ít khaùc nhau. Heã caùi gì coù teân goïi thì phaàn nhieàu ôû phaøm phu vaø lyù.

Nhö theá noùi Phaät taùnh, lyù taùnh, chaân taùnh, taøng taùnh, thaät taùnh v.v…? Caùi gì khoâng coù teân goïi phaàn nhieàu thoâng suoát caû nhaân quaû söï lyù cuûa phaøm thaùnh.

Nhö noùi phaùp giôùi vaø thaät töôùngv.v…? Nhö tam muoäi, Ñaø-la-ni, Ba- la-maät v.v…, thì chæ ngay ôû“quaû”, cho neân nhaân ñöôïc goïi laø Phaät taùnh v.v… laø chuùng sinh thöïc chöa thaønh Phaät maø ñaéc lyù chöùng chaân khai taïng, cho phieàn naõo sinh töû laø taùnh Phaät v.v…. Daïy baûo ñeå tu taäp goïi laø taùnh Phaät ñaúng, maø trong caùc giaùo phaùp caùc teân goïi thay nhau laäp. Trong kinh Nieát-baøn coù noùi nhieàu veà Phaät taùnh: Phaät laø quaû nhaân, noùi taát caû chuùng sinh ñeàu coù taùnh quaû nhaân, neân chæ noùi veà quaû. Ngöôøi theá gian meâ hoaëc nhö vaäy maø khoâng theo quaû, noùi chuùng sinh coù neân maát ñi theå cuøng khaép. Laïi noùi cuøng khaép laø: vì phieàn naõo theå taâm taùnh cuøng khaép, neân noùi Phaät taùnh cuøng khaép. Cho neân bieát, khoâng noùi Phaät taùnh cuøng khaép, laø do khoâng bieát taùnh phieàn naõo cuøng khaép. Noùi duy taâm thì ñaâu chæ coù chaân taâm. Neáu oâng vaãn khoâng bieát taâm phieàn naõo cuøng khaép, thì laøm sao coù theå bieát ñöôïc saéc sinh töû bieán. Saéc vì sao cho laø cuøng khaép? vì saéc chính laø taâm, vì sao? vì y baùo laø coäng taïo chaùnh baùo laø bieät taïo, sao laïi tin coäng bieán maø khoâng tin bieät bieán ö? vì naêng taïo sôû taïo ñaõ laø duy taâm. Vì theå cuûa taâm khoâng theå haïn cuoäc nôi choán, cho neân coõi Phaät möôøi phöông ñeàu coù chuùng sinh lyù taùnh chuûng taâm. Laáy taùnh duï cho khoâng, ñeàu nhö möôøi thöù cuûa kinh Nieát-baøn. Neân bieát, khoâng hieåu giaùo moân cuûa Ñaïi Tieåu thöøa goïi laø theå ñoàng khaùc, ñaây laø ñaïi hoaïn cuûa ngöôøi hoïc giaùo phaùp Nhö Lai, neân Thaân Töû noùi: chuùng ta ñoàng nhaäp vaøo phaùp taùnh, vaø ñöôïc giaûi thoaùt. Ban ñaàu, oâng khoâng thaáu roõ nghóa chæ cuûa toâi, neân nghe ñeán sinh loøng sôï haõi, vì ñeå cho oâng yeân taâm toâi baøy toû cho hôïp lyù vaäy thoâi. OÂng neân bieát, ngöôøi theá gian haïn cuoäc ngaõ quaù nhieàu, do trong aám chaát, maø noùi thaúng caùc phaùp laø voâ tình, thì coù hai thöù khoâng gioáng nhö cuûa ngoaïi ñaïo, haøng ngoaïi ñaïo coøn noùi raèng: ngaõ lôùn saéc nhoû ngaõõ cuøng khaép hö khoâng. Laïi ngoaïi ñaïo coøn cho ngaõdo caùc traàn taïo thaønh, cuõng khoâng noùi thaúng noù laø voâ tình maø thoâi. Laïi coù hai thöù khoâng nhö Tieåu Thöøa. Tieåu Thöøa coøn noùi ngaõ do gaây ra nghieäp löïc khaép trong ba coõi, laïi ngöôøi tieåu thöøa coøn bieát caùc phaùp laø voâ thöôøng, cuõng khoâng noùi thaúng noù laø voâ tình maø thoâi. Laïi coù hai thöù khoâng nhö coäng thöøa, coäng thöøa coøn bieát ngaõ do taâm taïo hoùa hieån khaép trong ba coõi, laïi bieát theå taùnh caùc phaùp laø chaân. Neáu caùc thöøa thöù lôùp nhö vaäy, chaúng coøn choã

nghó ñònh. OÂng nghe nhö vaäy roài, hôïp vôùi söï hieåu bieát caïn côït cuûa oâng veà quyeàn thaät Phaät taùnh cuûa giaùo phaùp phaûi khoâng?

Khaùch noùi: Nhaân giaû kheùo phaân bieät theá naøo laø thaät, hoaïi laïi nghi, tin taát caû phaùp ñeàu laø taùnh chaùnh nhaân, maø noùi ba nhaân chuûng bieán, tu bieán, quaû bieán trong chaùnh. Laïi noùi: moät maûy traàn moät taâm, taát caû ñeàu laø taâm taùnh cuûa Phaät vaø chuùng sinh, khi tình (söï vieäc) vaãn chöa nhaát quyeát.

Toâi noùi: Vì töø xöa oâng khoâng kheùo naém vöõng nhaân quaû, ñoái vôùi y chaùnh cuûa mình, cuûa ngöôøi, quaùn xeùt taâm mình, taâm Phaät, taâm chuùng sinh, cuõng do khoâng suy xeùt ñaïi yù chæ cuûa caùc giaùo, khoâng hieåu yù Phaät noùi veà coâng ñöùc quaû thaønh töïu, do khoâng thaáu suoát ñieàu Phaät hieån baøy töông dung vôùi nhau. Vôùi caûm tình ñoù toâi muoán khai ñaïo cho oâng, seõ duøng boán möôi saùu caâu hoûi maø hoûi oâng, neáu oâng hieåu ñöôïc moät caâu cuûa toâi, thì caùc söï vöôùng maéc töï tan bieán, phaùp giôùi dung thoâng, oâng yeân loøng nôi ñaïi quaùn, thaáy suoát phaùp giôùi y chaùnh cuûa Phaät vaø chuùng sinh, moät nieäm ñaày ñuû thì moät maûy traàn cuõng khoâng thieáu.

Boán möôi saùu caâu hoûi goàm:

Hoûi:

Teân goïi Phaät taùnh coù ñöôïc töø nhaân hay laø töø quaû? Neáu töø nhaân thì ñoù chaúng phaûi laø Phaät, coøn töø quaû thì khoâng goïi laø Taùnh.

Teân goïi Phaät taùnh laø thöôøng hay voâ thöôøng? Neáu voâ thöôøng thì chaúng phaûi Taùnh, coøn thöôøng thì khoâng bieán ñoåi.

Teân goïi Phaät taùnh teân chung hay teân rieâng? Neáu rieâng thì khoâng goïi laø Taùnh, coøn chung thì khoâng theå phaân chia ra.

Teân goïi Phaät taùnh laø ñaïi giaùo hay tieåu giaùo? Neáu laø tieåu giaùo thì khoâng coù teân goïi, coøn laø ñaïi thì khoâng coù voâ tình.

Teân goïi Phaät taùnh coù quyeàn thaät hay khoâng? ñoái vôùi theå cho laø khaùc, coøn töôùng cuûa noù ra sao?

Teân goïi voâ tình laø ñaïi giaùo hay Tieåu giaùo? Neáu Ñaïi giaùo thì phaän lôùn coù quyeàn thaät.

Voâ tình voâ laø khoâng tình cho laø saéc hay phi saéc? hay ñeàu cho laø caû hai?

Saéc v.v.… voâ tình Phaät thaáy nhö heá ö? Laø sinh thaáy hay coäng

thaáy?

Voâ tình baïi hoaïi neân khoâng coù taùnh, vaäy aám cuõng baïi hoaïi sao laïi

coù taùnh?

Voâ tình laø saéc, phaùp giôùi saéc xöù cuõng laïi laø khoâng, sao laïi cho laø

coù?

Thuyeát duy taâm oâng ñaõ coù nghe, chæ laø taâm, coøn caùi khaùc khoâng goïi laø duy phaûi khoâng?

Noùi duy taâm laø noùi veà taâm phaøm thaùnh, neáu laø thaùnh phaøm thì caû hai ñeàu coù loãi ö?

Duy taâm goïi laø taâm taïo, vaäy khoâng coù taâm thì ñaâu coù taïo ra duy?

Caû hai ñeàu coù loãi.

Duy taâm laø duy, taø taâm cuõng laø duy saéc? Neáu khoâng laø duy saéc thì saéc chaúng phaûi taâm ö?

Duy taâm ñaõ taïo y vaø chaùnh, vaäy y chaùnh naêng sôû gioáng nhau hay khaùc nhau?

Chuùng sinh coù voâ löôïng khaùc nhau, do ñoù taùnh cuõng theo ñoù maø khaùc phaûi chaêng? Vì neáu khoâng nhö vaäy thì khoâng goïi laø Taùnh.

Chuùng sinh taâm meâ hoaëc, taùnh bieán ñoåi. Neáu khoâng bieán ñoåi vôùi thaàn ngaõ boán caâu, thì gioáng nhau hay khaùc nhau?

Chuùng sinh coù taùnh, maø ñoù chæ laø thaân taùnh cuõng cho laø phaùp taùnh, baùo taùnh ö?

Chuùng sinh voán meâ muoäi, laø meâ caùi ngoä cuûa Phaät phaûi khoâng?

Phaät ñaõ ngoä roài laø ngoä caùi meâ cuûa chuùng sinh phaûi khoâng?

Moãi thaân cuûa chuùng sinh coù maáy Phaät taùnh? Trong moãi thaân Phaät coù bao nhieân taùnh chuùng sinh?

Coõi nöôùc Phaät thaân Phaät, cho laø nguoàn goác ban ñaàu, nguoàn goác ban ñaàu ñoàng, sao laïi cho laø khaùc?

Coõi Phaät, thaân Phaät taát caû ñeàu khaùc nhau, laïi khoâng coù naêng sôû, neáu khaùc thì ñoàng vôùi phaøm phu roài.

Coõi Phaät giôùi phaàn sinh cuõng laø ôû, sao cho taát caû thuoäc veà choå cö truù coøn Phaät khoâng coù coõi rieâng?

Coõi Phaät ñaõ nhieáp laø bao xa, ñaát vaø söï gioáng nhau, khaùc nhau, chung vaø rieâng ra sao?

Phaät vaø theå coõi Phaät gioáng nhau hay khaùc? Choán Ta-baø laø chung hay rieâng?

Khi Phaät thaønh ñaïo coõi Phaät cuõng thaønh, thaønh roäng hay heïp ö?

Neáu noùi coõi Phaät khoâng thaønh thì coù loãi chaêng?

Phaät thaønh ñaïo, thaáy taùnh vaø nôi sinh kieán gioáng hay khaùc nhau?

Neáu lìa caû hai thì khoâng coù töï theå.

Khi Phaät thaønh ñaïo thì coõi Phaät thaønh

Phaät thaønh laø coõi Phaät thaønh, cuøng vôùi Phaät kia thaønh thì coõi kia thaønh, Phaät kia thaønh maø coõi kia khoâng thaønh, cho laø taát caû ñeàu khaùc nhau ö?

Phaät thaønh ba thaân, cuøng vôùi Phaät kia thaønh ba thaân kia laø quaû vaø Phaät thaønh ba thaân kia laø sinh, vaäy taát caû ñeàu khaùc nhau ö?

Phaät thaønh, thaân coõi Phaät thaønh, caùi gì laø nhaõn trí, thaáy caûnh cuûa mình cuûa ngöôøi töø ñaáu ñeán cuoái nhö theá naøo?

Chaân nhö ñaõ taïo ra thaâu nhieáp laãn nhau, neáu khoâng thaâu nhieáp laãn nhau thì caû hai nhö theá naøo?

Theå chaân nhö thoâng suoát vôùi tu taùnh; tu taùnh thaân, coõi nhö nhau hay khoâng nhö nhau?

Chaân nhö tuøy duyeân maø bieán ñoåi, cho laø voâ tình, cho laø khoâng bao giôø coù, sao cho laø coù ôn?

Chaân nhö tuøy duyeân, tuøy duyeân roài cuøng chaân cho laø ñoàng hay khaùc nhau? Hay maõi maõi tuøy duyeân?

Chaân nhö voán coù laø thaàn, ôû chung vôùi meâ hoaëc, ñoàng khaùc nhau nhö theá naøo?

Soùng vaø nöôùc gioáng nhau hay khaùc nhau, tröùôc ñöôïc sau maát.

Chaân, voïng gioáng nhau hay khaùc nhau, phaùp thí duï nhö theá naøo?

Maét beänh hoa maét thí thaáy hoa ñoám trong hö khoáng; gioáng, khaùc, coøn, maát phaùp thí duï nhö theá naøo?

Boùng trong taám göông saùng so vôùi hình theå noù gioáng hay khaùc nhau; tröôùc, sau, coøn, maát phaùp thí duï nhö theá naøo?

Löôùi baùu ôû cung trôøi Ñeá-Thích ñöôïc ví nhö “ duy” nhö “ quaû”, cuõng ñöôïc ví nhö “ nhaân”, vaäy quaû khoâng coù nhaân hay sao?

Thaân nhö ngoïc nhö yù, thaân coù coõi, chæ ôû quaû, quaû thoâng suoát vôùi nhaân nhö theá naøo?

Haønh giaû quaùn taâm, taâm töùc laø caûnh, teân naêng sôû coù ñöôïc gioáng nhau, khaùc nhau nhö theá naøo?

Haønh giaû quaùn taâm, moät taâm hay nhieàu, moät hay nhieàu taâm caûnh gioáng nhau khaùc nhau nhö theá naøo?

Haønh giaû quaùn taâm, cho raèng chæ coù quaùn taâm cuõng cho laø quaùn thaân, quaùn coõi ö?

Haønh giaû quaùn taâm, ngay trong meâ hoaëc khoå, vaäy laø quaùn trong, ngoaøi, khaùc nhau hay gioáng nhau?

Haønh giaû quaùn taâm, taâm Phaät, taâm chuùng sinh, nhaân quaû, thaân coõi nöôùc, phaùp töôùng dung nhieáp taát caû ñeàu gioáng nhau phaûi khoâng?

Daãu bieát raèng ñaët caâu hoûi nhö vaäy laø khoâng theå cuøng taän, vì ñeå döùt tröø caùi nghi cuûa oâng neân môùi hieån baøy nhö vaäy.

Khaùch noùi: Taïi sao khoâng nhieàu hôn, khoâng ít hôn chæ coù boán möôi

saùu?

Toâi noùi: noù phaù meâ, phaù nghi, coâng haïnh, coâng lyù, thoâng giaùo thoâng nghóa, thoâng mình thoâng ngöôøi, neân chæ moät caâu hoûi cuõng ñuû roài. Vì ñoái vôùi haøng ñoän caên neân noùi boán möôi saùu, vaø ñoái vôùi saùu töùc boán möôi moát vò thuoäc veà lìa phaàn chöùng, vöøa tröôùc vöøa sau toång coäng laø boán möôi saùu. neân bieát chæ moät caâu hoûi thoâi cuõng ñeàu coù coâng naêng thaâu nhieáp boán möôi laêm caâu coøn laïi. Coøn moãi vò vaãn phaûi ñaày ñuû boán möôi saùu. hoûi cho ñeán voâ löôïng cuõng laïi nhö vaäy sao?

Khaùch noùi: Nhaân giaû laäp nghóa roõ raøng nhö vaäy, khaùc gì keû heøn naøy khi xöa ñaõ coù nghe: ban ñaàu keû heøn nghe vaäy, beøn baûo raèng: moät coïng coû, moät caây, moät vieân soûi, moät maûy traàn, moãi phaùp coù moät Phaät taùnh, moät nhaân quaû ñaày ñuû duyeân. Neáu noù khoâng nhö vaäy thì keû heøn naøy khoâng chaáp nhaän, vì sao? Vìcoû caây coù sinh thì coù dieät, buïi traàn soûi ñaù tuøy kieápmaø coù khoâng. Chaúng leõ khoâng tu nhaân maø coù quaû ñöôïc, cuõng laïi laø Phaät taùnh coù dieät thì coù sinh, theá gian cho ñaây laø voâ tình, neân noùi voâ tình leõ ra khoâng coù taùnh. Keû heøn môùi laàm laãn cho nhöõng ñieàu theà gian noùi laø sai laàm, nay Nhaân giaû baøy toû thaät laø chí lyù, thaät quaù sai laàm loãi aáy chaúng gì lôùn hôn.

Toâi noùi: OÂng vì sao vaãn coøn goïi laø voâ tình.

Khaùch noùi: Bôûi keû heøn trình baøy naëng veà kieán giaûi meâ muoäi ban ñaàu, nay Nhaân giaû laäp nghóa cuõng chæ hieåu bieát thoâ sô, cuõng laïi laø moãi höõu tình taâm bieán taùnh bieán, taâm ñuû taùnh ñuû cuõng nhö hö khoâng, taâm taùnh kia voâ ngaïi thì taâm taùnh maõi maõi bieán hieän, thaân coõi, nhaân quaû khoâng coù söï teâhm bôùt, neân kinh Phaùp Hoa noùi töôùng theá gian voâ thöôøng, theá gian thaâu nhieáp taát caû phaøm thaùnh, nhaân quaû, y chaùnh.

Toâi noùi: Xem xeùt qua söï hieåu bieát cuûa oâng, tôï nhu bieát ñaïi yù chæ, sao khoâng traû lôøi moät caâu hoûi xem sao?

Khaùch ñaùp: Nhö lôøi Nhaân giaû vöøa noùi: neáu suy nghó moät caâu hoûi- maø caùc vöôùng maéctöï tieâu tan, neáu keû heøn naøy ñaùp thì chaúng khaùc naøo duøng moät caâu traû lôøi cho khaép caùc caâu coøn laïi, ñaâu chæ coù moät caâu ö?

Toâi noùi: Xin oâng haõy trình baøy yù chæ cuûa mình.

Khaùch noùi: Keû heøn naøy coøn xem xeùt laïi yù cuûa caùc caâu hoûi, neáu tieâu tan caùc vöôùng maéc thìgoïi laø ñaùp roài, ñaâu phaûi vay möôïn xoay vaàn trình baøy moãi caâu hoûi ö? nhöõng caâu hoõi naøo noùi do toâi naøy khoâng chaáp nhaän voâ tình voâ taùnh, nay toâi chaáp nhaän voâ tình voâ taùnh ñoù chính laø ñaùp roài.

Toâi noùi: Tuy ñaïi khaùi nhö vaäy, nhöng chöa hieåu ñöôïc tình yù cuûa

oâng?

Khaùch noùi: nhöõng gì Nhaân giaû laäp nghóa ñeàu coù lieân quan ñeánñaïi

giaùo, khoù coù theå trình baøy ñöôïc, toâi chæ xin noùi sô löôïc nhöõng ñieàu ñaõ ñöôïc nghe qua, haù chaúng phaûi hieåu toät cuøng caâu hoûi coù ba khoâng sai khaùc; töùc laø bieát taâm mình, taâm ngöôøi, taâm chuùng sinh, moãi saùt-na ñeàu bò phieàn naõo che laáp quaû ñöùc thaân taâm y chaùnh? Mình ngöôøi dung nhieáp laãn nhau ñoàng vaøo nhö nhau, ta vaø chuùng sinh ñeàu coù taùnh naøy neân goïi laø Phaät taùnh. Taùnh aáy taïo khaép, truøm khaép, thaâu khaép, ngöôøi theá gian khoâng lieãu roõ theå ñaïi giaùo, maø chæ noùi voâ tình khoâng noùi höõu taùnh, cho neân phaûi noùi laø voâ tình höõu taùnh. Roõ bieát ñöôïc taùnh truøm khaép roài thì bieát quaû Phaät coù ñaày ñuû nhaân taùnh cuûa mình vaø ngöôøi, taâm ta coù ñaày ñuû quaû ñöùc cuûa chö Phaät, neáu quaû treân duøng Phaät nhaõn, Phaät trí quaùn xeùt thì chæ laø Phaät voâ sinh. Trong nhaân neáu tueä chaân, nhaõn chaân keát hôïp saâu kín nhö theá naøo, thì cuõng toaøn laø chuùng sinh laø Phaät khoâng rieâng gì quaû Phaät, neân ngoaøi chuùng sinh ra khoâng coù Phaät. Chuùng sinh vì ngaõ chaáp maø chaáp khoâng coù Phaät chæ coù chuùng sinh, coøn ngöôøi sô taâm coù theå kính tin giaùo lyù, cuõng laïi khoâng coù chuùng sinh, chæ coù Phaät, coøn keû saùng suoát cho nhaân quaû roõ reät. Neân bieát chuùng sinh döïa vaøo lyù ñaéc söï cuûa chö Phaät. Vaäy thì chuùng sinh chæ coù lyù trong meâ, chö Phaät coù ñuû lyù trong ngoä, meâ ngoä tuy khaùc, söï lyù moät theå. Cho neân, khi moät Ñöùc Phaät thaønh ñaïo thì phaùp giôùi y chaùnh vaøo Ñöùc Phaät ñoù. Moät Ñöùc Phaät ñaõ nhö vaäy thì caùc ñöùc Phaät khaùc cuõng ñeàu nhö vaäy. Y chaùnh chuùng sinh ôû nôi Ñöùc Phaät, maø khoûi thaáy khoå vui, noåi chím khaùc nhau, moãi thöù ñeàu chaáp cho thaân, coõi laø cuûa mình, tònh ueá töïa nhau, ñaây laø nguyeân nhaân daãn ñeán thaønh töïu baïi hoaïi, yù cuûa nhaân giaû ñaõ hoûi, haù khoâng ngaén goïn nhö vaäy.

Toâi noùi: Hay thay, hay thay! oâng mau choùng lónh hoäi ñöôïc yù chæ naøy, thaät coù theå bieát thaâu toùm veà caùc caâu hoûi gieàng moái khuoân pheùp, theá thì ñaõ traû lôøi traêm ngaøn muoân caâu hoûi roài, ñaâu chæ rieâng gì boán möôøi saùu caâu hoûi?

Khaùch noùi: may maø khoâng gaëp Nhaân giaû ñôøi naøy thaät luoáng uoång, phaûi nöông vaøo ñaây ñeå thaáy quaû cao quyù.

Toâi noùi: muoán tu taäp giaùo phaùp naøy thì chöa chu toaøn, neáu khoâng kheùo toâi seõ trôû thaønh toäi ñoà, choå aáy chöa ñaùng tin caäy cöùu xeùt moân haïnh xöa nay, laøm sao coù theå bao goàm khaép giaùo haïnh, söï lyù hoaëc trí nhaân quaû taâm phaùp y chaùnh, maø duøng laøm ñaàu, phaøm phu sô taâm quaùn xeùt, nhöng nhöõng ñieàu oâng lónh hoäi söï tình aáy döôøng nhö hö khoâng, xem ra oâng quaùn ñaïo vaãn coøn hình boùng meâ voïng.

Khaùch hoûi: quaùn ñaïo laø gì, thaày cuûa Nhaân giaû laø ai, nöông theo phaùp naøo?

Toâi ñaùp: oâng haù khoâng nghe, Ñaïi Toâ Ñieäu Ngoä Nhaân Thöøa Ñaïi

Sö Linh Sôn Toâng Thieân Thai laø thaày toâi, coøn phaùp ñaõ keá thöøa laø Ma-ha chæ quaùn, duøng möôøi laêm phaùp laøm möôøi phöông tieän, cöù möôøi phaùp laøm moät thöøa maø quaùn ñoái vôùi möôøi caûnh. Möôøi caûnh khi quaùn phaân boá xen keõ laãn nhau phaûi khoâng, ñaây môùi laø theå chung cuûa vieäc quaùn ñaïo, caùc caâu hoûi quaû laïi coøn cho bieát veà caûnh dieäu duïng ban ñaàu cuûa möôøi thöøa maø thoâi, coøn caùc caûnh cuûa thöøa khaùc khoâng raûnh baøn ñeán.

Khaùch noùi: hay thay! Toâi raát kính meán Nhaân giaû, xin laáy ñaây laøm choå nöông töïa suoát ñôøi.

Khaùch laïi noùi: toâi thöôøng nghe giaûng noùi raèng: Caùc Sö Ñaïi thöøa coøn cho voâ tình Phaät taùnh laø moät kieán giaûi rieâng hay sao?

Toâi noùi: Theá laø coù lyù do, ñoái vôùi nhöõng teân goïi voâ tình ôû ñaây ta töøng thaáy trong Tieåu thöøa, laïi cuõng thaát ôû Phaät taùnh Ñaïi thöøa noùi, queân baøn nhöõng ñieàu thöôøng dung thoâng, maø duï boû Nieát-baøn luoáng uoång. Tu khoâng thoâng ñaït taùnh lìa hôïp ba nhaân, khoâng nghó töôûng yù chæ veà chuùng sinh vaø Phaät khoâng khaùc nhau. Laàm laãn ñua ñoøi theo thoùi voâ tình, traùi laïi cho toâng mình daïy baûo duy taâm; noùi chuyeân daãn Nieát-baøn khoù chöùng, yù khoâng löôøng thôøi cuoäc thònh suy. Neáu phöôùc ñöùc maø oâng coù, thaân maïng khoâng thoï, giaø yeáu cheát ñi trôû veà caûnh naøo thì vaãn coøn goác meâ; nhö thoï ñòa vò quyeàn quyù maø khoâng bieát toå toâng, cuõng nhö ngöôøi cheát maø ñeo anh laïc. Caùi duïng ôû ñaây laø trang nghieâm baèng phöôùc ñöùc hay baèng anh laïc, phaùp töôùng laïi khoâng boû hoaøn toaøn bôûi do goác meâ. Khi naøo gaëp nhöõng tröôøng hôïp nhö theá naøy neân daãn kinh ñieån Ñaïi Tieåu thöøa ra nhö caùc yù tröôùc maø hoûi, coøn loãi cuûa Tieåu thöøa nhö tröôùc ñaõ noùi.

Khaùch noùi: loãi naøy laø do chuùng lyù cuûa ho, toâi nghe Nhaân giaû ñaõ giaûi thích nghóa veà boán giaùo cuûa toâng, coù theå nhö vaäy sao?

Toâi noùi: nghóa cuûa boán giaùo ñöôïc giaûi thích ôû ñaây coù quan heä maät thieát vôùi naêm thôøi taùm giaùo, möôøi phöông ba ñôøi phaùp Ñaïi Tieåu thöøa ñeàu thaâu nhieáp trong ñoù, ñaâu coù theå daãn ra baøn veà nguoàn goác cuûa noù ö?

Khaùch noùi: Neáu nhö vaäy, thì coù theå duøng boán giaùo naøy, löôïc noùi

veà Phaät taùnh, voâ tình, höõu voâ, taâm taïo, taâm bieán coù ñaày ñuû khoâng?

Toâi ñaùp: löôïc noùi trong haïn cuïc aáy cuõng ñuû roài, ñaâu caàn phaûi noùi töø taïng tröôùc cuûa kinh Phaùp Hoa chung ba thöøa ñeàu chöa: roõ taùnh, ngöôøi Nhò thöøa sôû giaùo, coøn Boà-taùt thì khoâng thöïc haønh, chæ rieâng ngöôøi sô taâm giaùo quyeàn lyù thaät. Vì giaùo quyeàn neân taùnh chöa roõ hoaøn toaøn. Cho neân baûy haïng ngöôøi naøy coù theå noùi voâ tình khoâng ñöôïc noùi höõu tình. Ñoái vôùi ngöôøi vieân dung hieåu bieát lyù töø ñaàu ñeán cuoái khoâng hai. Ngoaøi taâm khoâng coù caûnh maø chæ coù tình vaø voâ tình. Trong hoäi Phaùp Hoa, taát

caû chuùng ñeàu khoâng ngaên caùch, caây coû vaø ñaát ñai ñaâu coù gì khaùc. giôû chaân caát böôùc ñeàu höôùng veà baûy baùu, chaáp tay trong caùi buøng ngoùn tay ñeàu thaønh nhaân Phaät, cuøng vôùi moät lôøi höùa ba laàn khoâng traùi vôùi yù chí ban ñaàu, haù ñeán ngaøy nay noùi voâ tình laïi khoâng noùi taâm taïo taâm bieán, ñeàu xuaát phaùt töø ñaïi toâng ö? Ngöôøi Tieåu thöøa coù noùi ñeán maø khoâng coù lyù naøy. Nhöng trong caùc toâng, caùc teân goïi aáy nghóa tuy ñoàng nhöng cuõng coù chuùt khaùc nhau. Coù coäng taïo y baùo moãi moãi taïo chaùnh baùo, coù coäng taïo chaùnh baùo moãi moãi taïo y baùo, chuùng sinh meâ muoäi neân môùi cho laø töï nhieân taïo, nhö trôøi Phaïm Thieân, taïo roài cho laø tình vaø voâ tình. Vì teân taïo vaãn chung, neân noùi laø taâm bieán, taâm bieán cuõng laïi laø chung, neân noùi theå ñaày ñuû. Vì xöa nay theå cuûa taâm voán bieán, neân theå cuûa Phaät cuõng bieán do sinh taùnh bieán. Bieán coù hai thöù:1/. Bieán roäng; 2/. Bieán heïp, cho neân noù taïo chung cho caû boán. Nghóa bieân coù hai: nghóa laø ñaày ñuû chæ coù vieân vaø rieâng laø haäu nghò. Neân trong taïng taïo chung thaønh saùu, rieâng vieân taïo thaønh möôøi. Saùu vaø möôøi ôû ñaây bao goàm heát caû giaùo phaùp Ñaïi Tieåu thöøa, do söï quaùn xeùt hieåu khaùc nhau neân saùu vaø möôøi moãi moãi phaùp thaønh hai thöù khaùc nhau. ÔÛ trong taïng thaät ra thaáy coù saùu, thaáy chung thì khoâng sinh, thaáy rieâng thì tröôùc sau sinh dieät (töùc ngöôøi thaáy noù laø möôøi), thaáy vieân söï lyù moät nieäm ñaày ñuû. Luaän khôûi hai giaùo tôï nhö nhau, roõ raøng ñaây ñuû, chæ coù giaùo laø khoâng roõ raøng; chuûng loaïi ñaày ñuû nghóa lyù nhö nhau, ôû ñaây khoâng theå trình baøy ra. Neân Phaät taùnh rieâng dieät thaáy caû chín phöông, ngöôøi vieân dung thì thaáu ñaït chín coõi ba ñöôøng, nghóa laø thaáy ba ñöùc kia troøn ñaày, theå taùnh cuøng khaép.

Khaùch noùi: laøm sao thaâu nhieáp ñöôïc y chaùnh, nhaân quaû?

Toâi ñaùp: vôùi moät nhaø ñaõ laäp luaän caûnh aáy khoù nghó baøn, lyù ôû trong moät nieäm ñaày ñuû ba ngaøn. Neân noùi trong moät nieäm coù ñaày ñuû nhaân quaû, phaøm thaùnh, ñaïi tieåu, y chaùnh, mình vaø ngöôøi. Vì nhöõng choã ñaõ bieán hieän ñeàu coù ba ngaøn, maø taùnh cuûa ba ngaøn naøy trong ñoù coù lyù, chaúng phaûi höõu voâ, höõu voâ laø töï nhieân, vì sao? Vì ñeàu laø thaät töôùng, phaùp thaät töôùng töï nhieân ñaày ñuû caùc phaùp, caùc phaùp taùnh phaùp töï nhieân voán voâ sinh. Neân tuy coù ba ngaøn maø khoâng coù, hôïp maø khoâng laãn loän, lìa maø khoâng phaân chia, tuy cuøng khaép moïi nôi cuõng khoâng nôi choán.

Khaùch hoûi: lyù aáy phaûi nhö vaäy, keû heøn naøy heát söùc kính phuïc oâng, neân cho laø nöông giaùo laø thoâng y cöù caùc boä, vaø cho laø chuyeân chuù ôû moät kinh sao?

Toâi ñaùp: caâu hoûi naøy raát hay, coù theå khieán cho lyù aáy maõi maõi beàn vöõng, tuy thoâng suoát y cöù taát caû ñaïi boä, vaø ñích chæ caûnh maàu nhieäm xuaát phaùt töø kinh Phaùp Hoa. Neân ñaâu phaåm Phöông tieän. Ñöùc Phaät khen ngôïi

chö Phaät möôøi phöông ba ñôøi ñaõ ñöôïc phaùp maàu nhieäm. Cho neân thaät töôùng caùc phaùp bình ñaúng nhö vaäy, bieát töôùng bình ñaúng töùc laø chuyeån sang giaûi thích thaät töôùng caùc phaùp. Vì coù caùc phaùp neân coù töôùng bình ñaúng, vì thaät töôùng neân töôùng bình ñaúng ñeàu nhö vaäy; thaät töôùng, voâ töôùng töôùng bình ñaúng cuõng ñeàu nhö vaäy.

Khaùch hoûi: vì sao noùi coù ba ngaøn?

Toâi ñaùp: Thaät töôùng phaûi laø caùc phaùp, caùc phaép phaûi haún laø möôøi nhö, möôøi nhö phaûi laø möôøi coõi, möôøi coõi haún laø thaân coõi. Laïi theo ñaïi kinh cho ñeán ñaïi luaän, maø laäp ba theá giôùi neân coù ba ngaøn, ñaày ñuû nhö trong chæ quaùn vaø Quaûng Kyù. Neân bieát nhaân quaû phaøm thaùnh thöôøng ñaày ñuû ba ngaøn. Cho neân khen ngôïi raèng: chæ coù Phaät vaø Phaät môùi hieåu thaáu nhau, caùc theá giôùi ôû möôøi phöông nhö luùa maï, ngöôøi Nhò thöøa nhö caùt soâng Haèng, Boà-taùt baát thoâi hoaøn toaøn khoâng theå hieåu chuùt naøo veà nghóa naøy, ñaây chính laø chæ coù baûy haïng ngöôøi ôû tröôùc. Cho neân oâng ñích thaân ba laàn heát loøng thöa thænh, chö Phaät möôøi phöông ba ñôøi môû baøy, Ñöùc Thích-ca cuõng ñoàng nhö vaäy khoâng coù höôùng naøo khaùc. Coå xe lôùn ñöôïc thí duï nhö theá, vieäc ñôøi tröôùc hieåu baøy nhö theá, thoï maïng daøi laâu voâ löôïng, voán do ñaây maø chöùng ñöôïc, nguyeân nhaân baïi hoaïi cuõng theo ñaây maø ghi nhôù, caùc Boà-taùt döùt boû nghi ngôø, ñaïo phaùp theâm lôùn, khôûi ñaàu môùi phaùt taâm keát thuùc xong Boå xöù, ñaâu coù con ñöôøng naøo khaùc ma chaúng nöông töïa vaøo ñaây. Do boán thôøi tröôùc kieâm luoân nhöõng boä ñoái ñaùp chöa roát raùo, neân suy ra coâng Phaùp Hoa, Nieát-baøn goàm caû quyeàn yù nhö ôû tröôùc ñaõ noùi, neân bieát Nhaát thöøa thaäp quaùn töùc laø chaùnh theå cuûa tam-muoäi Phaùp Hoa. Chaùnh nhaân Phaät taùnh do ñoù maø quaû duïng, lieãu duyeân haønh taùnh do ñoù maø hieån baøy, lieãu duyeân taùnh ñöùc töø ñoù cuõng ñöôïc môû mang. Nieát-baøn chaân thaät y theo ñaây maø daãn duï, coã xe lôùn cuûa Phaùp Hoa cuõng töø ñoù maø ra, yù caùc Ñaïi thöøa y theo söï trình töï raát deã bieát. OÂng nghe ñöôïc ñieàu ñoù, coù theå cho mình sieâng naêng gieo troàng töø laâu neân quen vôùi noù khoâng ñeå cho taøn luïi, caàu mong oâng gaëp ñöôïc chö Phaät ôû ñôøi vò lai.

Vì theá khaùch buoàn vui laãn loän noùi: duø boû thaân maïng xöông tan thòt naùt, cuõng nguyeän xin baùo ñeàn, chæ vì nghóa naøy tuøy phöông chuyeån noùi, ñeå baùo ñeàn coâng ôn aáy phaûi laøm nhö theá naøo?

Toâi noùi: Ñöùc Phaät coù daïy baûo do ñoù coù theå laáy ñoù laøm khuoân pheùp, trong kinh noùi: neáu chæ khen ngôïi Phaät thöøa boû maëc chuùng sinh chìm trong beå khoå, ta thaø khoâng noùi phaùp, sôùm vaøo Nieát-baøn. Suy tö tìm toøi phöông tieän tröôùc cho Tieåu thöøa, sau cho Ñaïi thöøa, ñaây chính laø duøng Thieân hoã trôï Vieân môùi cho laø noùi. Laïi noùi: vì ngöôøi xaáu aùc ôû ñôøi vò lai

huûy phaùp maø ñoïa ñöôøng aùc, chí caàu Phaät ñaïo, roäng khen ngôïi ñaïo nhaát thöøa, ñaây laø ngöôøi toát môùi cho laø noùi. Nhöng cuoái cuøng laïi khoâng bieát caên cô giaùo hoùa, cuõng coù theå nhö trong haïnh an laïc chæ laáy caùi ñaïi ña soá ñeå ñaùp, cuõng coù theå nhö khoâng bieát töï troïng goác laønh maø taêng theâm maàm ñoäc haïi. Neân trong kinh Thuû-laêng-nghieâm ngöôøi nghe phæ baùng roài môùi ñöôïc lôïi ích, nhö ngöôøi ngaõ xuoáng ñaát roài töø ñaát ñöùng daäy, neân ñem taâm ñaïi Bi khoâng phieàn naõo ñoái vôùi ngöôøi khaùc noùi, oâng neân theo thôøi quaùn xeùt daùng daáp ñöôïc khoâng? Seõ hoä ñöôïc yù kia vaø thuaän theo hoaøi baõo cuûa Phaät. Neáu coù chuùng sinh naõo chöa roõ quyeàn giaùo, ñeán choã oâng thì tröôùc oâng neân noùi raèng: mình töø voâ thæ ñeán nay chæ coù phieàn naõo nghieäp khoå maø thoâi, thì ñaây hoaøn toaøn laø lyù taùnh ba nhaân, do chöa phaùt taâm chöa töøng gia haïnh, neân lieãu taùnh duyeân ñoàng teân chaùnh nhaân, vaø noùi chuùng sinh ñeàu coù chaùnh taùnh. Ñaõ tin vaøo taâm coù taùnh naøy roài, keá ñeán hieån baøy taùnh naøy khoâng ôû trong, khoâng ôû ngoaøi, cuøng khaép hö khoâng, ngang baèng vôùi phaùp giôùi cuûa chö Phaät. Cho neân, taùnh cuøng khaép naøy ñaày ñuû caùc thaân cuûa chö Phaät, moät thaân laø taát caû thaân, nhö caûm vôøi coõi cuûa chö Phaät naøo, caûm moät coõi töùc vôøi taát caû caùc coõi khaùc. Töôùng thaân coõi töùc la ønoùi ñeán thaân ñeán coõi, ôû trong phaùp Ñaïi, Tieåu thöøa phaàn nhieàu cuõng gioáng nhö vaäy. Vì coù taùnh kia neân goïi laø coù taùnh, nhö ngöôøi theá gian noùi: chuùng sinh chæ coù taùnh thanh tònh, gia tu muoân haïnh laø coâng duïng theå, neân khi ñaït ñöôïc quaû môùi coù ñaïi duïng, ñaây môùi chính laø Phaät coù taùnh chuùng sinh, khoâng goïi laø chuùng sinh coù taùnh Phaät.

Ba khoâng khaùc nhau, ñaây laø lôøi noùi coù chöùng cöù, döïa vaøo lôøi cuûa ngöôøi noùi chôù theo giaùo naøy. Neáu noùi chuùng sinh coù taùnh chaùnh nhaân vaø Phaùp thaân v.v.…, thì khoâng cho laø baùo hoùa thaân v.v.…, coøn ñaõ trôû thaønh chuùng sinh cho laø chuùng sinh. Loaøi naøo neáu ngoaïi tröø baùo thaân hoùa thaân vaãn laø chuùng sinh. Laïi noùi Phaùp thaân baèng vôùi coù baùo thaân hoùa thaân, neáu Phaùp thaân chaúng ngoaøi baùo hoùa, thì nöông theo lôøi noùi aáy caàn heát taát caû. Nay hieån baøy ñaây coù laø hieån baøy chuûng taùnh, hieån baøy cuøng khaép laø hieån baøy theå löôïng, hieån baøy ñaày ñuû laø hieån baøy theå ñöùc. Ñaû hieån baøy ba thöù roài, keá ñeán khieán duyeân ñoái vôùi moãi theå Tam baûo phaùt boán theä nguyeän roäng lôùn, keá laø thoï luaät nghi thanh tònh cuûa Boà-taùt, moãi duyeân höôùng veà lyù taùnh ba nhaân, tu haønh theä nguyeän. Nhö höôùng veà choã nghe moãi phaùp ñeàu noái nhau, ñôøi ñôøi sinh ra ôû choã naøo ñeàu laøm thaân trôøi ngöôøi, gaëp Phaät nghe phaùp maø ñöôïc giaûi thoaùt. Neáu ai ñaõ roõ phöông tieän giaùo roài, hoaëc nghe hoaëc haønh, hoaëc haøng phuïc, hoaëc döùt tröø, tuøy theo choã ñaéc maø hieån baøy theå ñaày ñuû, neân kinh noùi: Choå caùc oâng ñaõ haønh laø ñaïo Boà-taùt, neân naêm chöôùng trong kinh Phaùp Hoa khai quyeàn, moãi kieåu

SOÁ 1932 - KIM CANG TY 64

noùi phaùp naøy ñeàu laø moät Phaät, chuùng sinh nghe xong ñeàu ñöôïc chuûng trí, phaân taâm giaûi thích cho hoï hieåu, tuøy nghi giaùo hoùa. Moät laàn quaùn taâm, laø töø taâm hieån, neáu ngöôøi sôï giaùo khôûi tranh chaáp, phaûi neân noùi raèng: Nghe roài thaønh haït gioáng khoâng daùm khinh oâng, caùc oâng thaønh ñaïo ñeàu seõ thaønh Phaät. Neân Ñaïi sö daïy baûo ngoïn nguoàn raèng: Phaät phaùp khoâng theå nghó baøn, chæ coù töôùng giaùo nhieäm maàu, haønh Nhò thöøa vaø Boà-taùt coøn chöa theå suy löôøng ñöôïc, huoáng chi laø phaøm phu, muoán phaùm ñoùan ñöôïc vieäc naøy, thí nhö ngöôøi muø phaân bieät töôùng maët trôøi. Muoán phaùn ñoaùn ñöôïc coõi hö khoâng, taát caû caùc hình saéc, maø cho mình lieãu ñaït ñöôïc, thì roát raùo khoâng coù vieäc aáy. Cho neân ngöôøi coù trí, thöôøng sinh taâm hoå theïn, töï traùch mình voâ minh aùm chöôùng, xaû boû moïi lyù luaän tranh chaáp. Ñaïi sö ñích thaân chöùng phaùn roài töï khieâm nhöôøng cho daãn duï caùc haäu boái. Nay toâi chæ nöông theo nhaø taäp toâng ñoà naøy, höôùng daãn cho oâng, chaúng phaûi baäc thaày maø mình

ñaõ gaëp, oâng cuõng thuaän theo giaùo löu haønh nhö vaäy.

Cho neân khaùch vui möøng cung kính laõnh thoï, töø ñoù veà sau suoát ñôøi oâng luoân vaâng giöõ lôøi daïy naøy, ôû ñaâu oâng cuõng tuyeân döông roâng raõi khoâng traùi lôøi daïy, söûa sang y phuïc, khoan thai leã baùi roài lui ra, boãng nhieân thöùc giaác, ngöôøi hoûi ngöôøi ñaùp, nhöõng ñeàu hoûi ñaùp aáy, ñeàu khoâng coù sôõ ñaéc.